

# What is a “public charge?”

A person who uses some kinds of benefits from the government might be considered a “public charge” by the government. This can affect your immigration status. Just using government programs does not make you a public charge.

## Which programs might put someone at risk of being considered a “public charge”?

The **ONLY** government programs right now are:

- Cash assistance (like TANF or SSI)
- If the government is paying for institutionalized longterm health care (like a nursing home)

When the new rules go into effect on **Oct. 15, 2019**, the added programs will be:

- SNAP (food stamps)
- Non-emergency Medicaid (but **NOT** healthcare services, the Essential Plan, Emergency Medicaid, or Medicaid for pregnant women and children)
- Section 8 and public housing

Even being enrolled in these programs does **NOT** mean you will automatically be considered a public charge. But these are some of the things the government looks at.

**MOST** government benefits are not included. If your children are US citizens, you can apply for them to use these programs without putting yourself at risk.

Immigrants with certain statuses can apply for a green card without being considered a “public charge” no matter what. These include:

- Refugees and asylees
- Victims of serious crimes (like U and T visa holders)
- VAWA self-petitioners (for people who are victims of violence committed by family members)
- Special immigrant juveniles (SIJS)
- Some other immigrants

**The government recently changed the rules they use to decide if someone is a “public charge.” The new rules start on October 15, 2019. But public charge still doesn’t apply to many people, and most government programs aren’t included in the rules.**

## When does the government decide if someone is a “public charge”?

It only happens when you are applying for a green card or some kinds of visas. When you apply for citizenship the government does **NOT** check if you are a “public charge.”

## What should I do?

You don’t need to cancel your benefits if you’re not at risk of being considered a “public charge.” Even if you are, it is important to think about what programs you and your family need as well as immigration concerns. If you have questions about “public charge” related to an existing or future immigration application, you should talk to an immigration lawyer. Call the **New Americans Hotline** at **1-800-566-7636** for suggestions about where to get legal advice. The hotline is free and anonymous, and help is available in many languages.

# ما هو "بابلِك تشارج"؟

المهاجرين من يستخدمون الخدمات الحكومية قد يعتبرون "بابلِك تشارج" من قبل الحكومة. وهذا يمكنه أن يؤثر على وضعك كمهاجر. ولكن استخدام الخدمات الحكومية وحدها لا يعني أن تكون "بابلِك تشارج"

## ما هي البرامج التي قد تزيد من خطر "بابلِك تشارج" لو استخدمتها؟

- البرامج الحكومية الخطرة وحدها اليوم هي:
- المساعدة النقدية (مثل TANF أو SSI)
- والرعاية المؤسسية الطويلة الأجل (مثل دار رعاية المسنين)

وعندما القواعد الجديدة ستنفذ ابتداء من 15 أكتوبر 2019، البرامج التالية ستضاف الى هي السابقة:

- سناب (SNAP، يعني المساعدة الغذائية)
- المديكيد غير الطارئة (إلا الخدمات الصحية، خطة Essential Plan، المديكيد الطارئة، أو المديكيد للحوامل وللأولاد)
- المساعدة السكنية (مثل Section 8)

التسجيل في هذه البرامج لا يعني بالضرورة أن أنت تعتبر "بابلِك تشارج" من قبل الحكومة، ولكن هو واحد من الأشياء التي تنتظر إليها.

هذه القائمة لا تشمل معظم الإعانات الحكومية. إذا أولادك كانوا المواطنين الأمريكيين، فمن الممكن أن يستخدمون البرامج السابقة ولا يزيدون من الخطر عليك.

المهاجرون ذوي بعض الأوضاع الهجرية يمكنهم التقديم بطلب كارت أخضر والتأشيرة وهم لا يعتبرون "بابلِك تشارج" من قبل الحكومة. هذه الأوضاع تشمل

- اللاجئين وطالبي اللجوء
- ضحايا الاتجار بالبشر (T فيزا)
- ضحايا العنف المنزلي أو ضحايا الجرائم الخطيرة (مثل أصحاب فيزا)
- أصحاب VAWA (ضحايا العنف على أيدي أفراد أسرهم)
- الأولاد المهاجرين الخاضعين (SIJS)
- بعض المهاجرين الآخرين

الحكومة غيرت حديثا القواعد لتقرير سواء أي أحد يكون "بابلِك تشارج" أم لا. القواعد الجديدة ستنفذ ابتداء من 15 أكتوبر 2019. ولكن بابلِك تشارج لا يؤثر على كثير من الناس، والقواعد الجديدة لا تتضمن معظم البرامج الحكومية.

## متى تقرر الحكومة إذا كان أي أحد "بابلِك تشارج" أم لا؟

الحكومة تتخذ قرارا عندما أنت تقدم بطلب كارت أخضر وبعض التأشيرات. ولكن الحكومة لا تتخذ قرارا أبدا عن "بابلِك تشارج" إذا تقدمت بطلب الجنسية

## ماذا يجب أن أفعل؟

ليس من اللازم أنك توقف الإعانات إذا لم تكون في خطر "بابلِك تشارج". حتى إذا كنت في خطر، فمن المهم أن تفكر في احتياجاتك بالإضافة الى قلقك حول الهجرة. إذا كانت لديك أسئلة حول بابلِك تشارج بشأن طلب هجرة حالية أو مقبلة، فيجب أن تتحدث مع محامي هجرة. اتصل بـ 1-636-665-008 (Hotline Americans New)

لمعرفة أين توجد المشورة القانونية. هذا الرقم مجاني وسري، وعنده المساعدة في كثير من اللغات

